

## KTB QL 766215 S4E3

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergsstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

La gamma di custodie Klippon® TB offre ottime caratteristiche prestazionali, anche nelle condizioni ambientali più estreme. Inoltre, soddisfa i più severi requisiti di sicurezza per le atmosfere potenzialmente esplosive presenti in particolare nelle strutture industriali che elaborano o generano energia. La nuova gamma di custodie Klippon® TB QL offre vantaggi ancora maggiori della precedente, già leader di mercato.

Le custodie della serie Klippon® TB QL offrono i seguenti vantaggi:

- Disponibili in 12 taglie e 3 colori standard
- Dotazione di max. 4 flange
- Guarnizione protetta contro la compressione
- Coperchio a chiusura rapida dotato di intaglio di serie
- Prestazioni termiche migliorate
- Grado di protezione IP66
- Bullone di messa a terra nella calotta e nella base della custodia
- Piedini di montaggio saldati
- Approvazioni internazionali

### Dati generali per l'ordinazione

Versione	Klippon TB QL (Terminal Box - Quarter Lock), Custodia vuota, Posizione verticale: 760 mm, Larghezza: 620 mm, Profondità: 150 mm, Materiale di base: acciaio inossidabile 1.4404 (316L), lucidatura elettrochimica, argento
N. d'ordine	<a href="#">8000109922</a>
Tipo	KTB QL 766215 S4E3
GTIN (EAN)	4099986760196
CPZ	1 Pieza

**KTB QL 766215 S4E3**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergsstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

**Dati tecnici****Omologazioni**

Omologazioni



RoHS

Conforme

**Dimensioni e pesi**

Profondità	150 mm	Profondità (pollici)	5.9055 inch
Posizione verticale	760 mm	Altezza (pollici)	29.9212 inch
Larghezza	620 mm	Larghezza (pollici)	24.4094 inch
Peso netto	30265.24 g		

**Temperature**

Temperatura d'esercizio	-60 °C...135 °C	Nota: temperatura ambiente (servizio)	Per l'impiego nel campo di temperature oltre i 105 °C, il grado di protezione IP è limitato a IP66.
-------------------------	-----------------	---------------------------------------	---

**Conformità ambientale del prodotto**

Stato conformità RoHS	Conforme con esenzione
Esenzione RoHS (se applicabile/nota)	6c
REACH SVHC	Lead 7439-92-1
SCIP	64dfc213-93f0-4c79-8ffa-c97fa9dcb873

**PE70 Dati Generali**

Spessore del materiale del coperchio	1.5 mm	Spessore del materiale della flangia	3 mm
Spessore del materiale della custodia	1.5 mm	Silicone	Si
Temperatura d'esercizio , max.	135 °C	Temperatura d'esercizio , min.	-60 °C
Allegato coperchio	4 cerniere e viti esagonali con testa a taglio M6 SW10, Chiusura a un quarto di giro con inserto a taglio	Norme	DIN EN 62208 - Norma sulle custodie vuote, DIN EN 61373 Class 1B**, DIN EN 15085-2, EN 60079-0, EN 60079-7, EN 60079-31, IEC 60079-0, IEC 60079-7, IEC 60079-31
Superficie	lucidatura elettrochimica	Resistenza agli urti	10 J versione standard, 7 joule secondo IEC 60079-0
Grado di protezione	IP66, IP67	Materiale di base	acciaio inossidabile 1.4404 (316L)
Materiale delle guarnizioni	Silicone	Fissaggio dei componenti	4,6 o 9 tiranti coperchi M6 filettatura interna
Materiale di tenuta del coperchio	Silicone	Nota: grado di protezione	Per l'utilizzo con campi di temperatura superiori a 105 °C, la protezione IP è limitata a IP66.
Materiale di tenuta della piastra a flangia	Silicone	Grado di protezione (UL)	Type 3, Type 4X, Type 12
Angolo di apertura coperchio	130.00 °	Piastra a flangia	No
Coperchio	Si	Posizione bulloni PE	Custodia lato C
Campi di applicazione	Settori a rischio di esplosione, Processo industriale, Industria petrolifera e del gas,		

**KTB QL 766215 S4E3**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergsstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

**Dati tecnici**

Industria chimica,  
 Offshore, Onshore

**Collegamenti a vite**

M63	6
M12	90
M16	66
M25	32
M40	10

M75	0
M50	8
M32	12
M20	36

**Collegamenti a vite a destra**

M25	32
M75	0
M40	10
M32	12
M12	90

M63	6
M16	66
M50	8
M20	36

**Collegamenti a vite in alto / in basso**

M20	34
M63	5
M32	11
M50	7
M16	63

M12	84
M40	9
M25	28
M75	0

**Equipaggiamento orizzontale**

WDU 10 / ZDU 10	5x49
WDU 2,5 / ZDU 2,5 / IDU 2,5	7x101
WDU 4 / ZDU 4	6x83

WDU 16 / ZDU 16	4x42
WDU 35 / ZDU 35	3x31
WDU 6 / ZDU 6	5x62

**Equipaggiamento verticale**

WDU 10 / ZDU 10	4x64
WDU 2,5 / ZDU 2,5 / IDU 2,5	5x128
WDU 4 / ZDU 4	5x108, 5x107

WDU 16 / ZDU 16	3x53
WDU 35 / ZDU 35	2x40
WDU 6 / ZDU 6	4x80

**Numeri certificati custodia**

N° certificato UL Haz.Loc.	E223792
N° certificato UL Ord.Loc.	E243298
Attestazione di conformità n. (AoC)	DE PS261X 160309 001ISS06
Numero del certificato custodia vuota (INMETRO)	LMP 21.0016U
Numero del certificato custodia vuota (ATEX)	IBExU14ATEX1028 U
N° certificato scatola morsettiera (IECEx)	IECEXB14.0013
DEF   Condizioni di omologazione	ATEX, IECEx, INMETRO, cULus

Dichiarazione di conformità n. (DoC LVD)	DE PS261X 160412 001ISS03
N° certificato UL 508A	E223801
N° certificato scatola morsettiera UL	E223792
N° certificato scatola morsettiera (ATEX)	IBExU14ATEX1050
N° certificato scatola morsettiera (INMETRO)	LMP 21.0017
Numero del certificato custodia vuota (IECEx)	IECEXB14.0004U

**Classificazioni**

ETIM 8.0	EC002503
ETIM 10.0	EC002503

ETIM 9.0	EC002503
ECLASS 14.0	27-18-05-02

## KTB QL 766215 S4E3

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergsstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

### Dati tecnici

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

---

ECLASS 15.0

27-18-05-02

---

## KTB QL 766215 S4E3

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergsstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Accessori

## 760 da 620mm



Integrare, ampliare e personalizzare -  
il completamento adatto per ogni caso applicativo  
Gli accessori di sistema della nuova serie di custodie  
Klippon® TB consentono un semplice adattamento  
della custodia alle esigenze specifiche delle singole  
applicazioni.

## Piastre di montaggio

Piastre di montaggio con e senza fori, per il fissaggio  
longitudinale e trasversale delle guide o dei componenti  
direttamente sulla piastra di montaggio.

## Dati generali per l'ordinazione

Tipo	KTB MOPL 7662 MSZN	Versione
N. d'ordine	<a href="#">8000110201</a>	Klippon TB (Terminal Box), Piastra di montaggio, Posizione verticale:
GTIN (EAN)	4099986786073	707 mm, Larghezza: 559 mm, Profondità: 12 mm, Materiale di base:
CPZ	1 ST	Lamiera d'acciaio, zincato, argento
Tipo	KTB MOPL 7662 MSZN H	Versione
N. d'ordine	<a href="#">8000115920</a>	Klippon TB (Terminal Box), Piastra di montaggio, Posizione verticale:
GTIN (EAN)	4099986783089	702 mm, Larghezza: 557.5 mm, Profondità: 12 mm, Materiale di
CPZ	1 ST	base: Lamiera d'acciaio, zincato, argento
Tipo	KTB MOPL 7662 S2N H	Versione
N. d'ordine	<a href="#">8000115909</a>	Klippon TB (Terminal Box), Piastra di montaggio, Posizione verticale:
GTIN (EAN)	4099986782983	707 mm, Larghezza: 557.5 mm, Profondità: 12 mm, Materiale di
CPZ	1 ST	base: Acciaio inox 1.4301 (304), non trattato, argento

## Supporto per etichetta di siglatura



Integrare, ampliare e personalizzare -  
il completamento adatto per ogni caso applicativo  
Gli accessori di sistema della nuova serie di custodie  
Klippon® TB consentono un semplice adattamento  
della custodia alle esigenze specifiche delle singole  
applicazioni.

## Porta-targhette

Per l'applicazione ben visibile delle targhette necessarie  
e di quelle aggiuntive sono disponibili diversi  
portatarghette.

## Dati generali per l'ordinazione

Tipo	TPSDHA KTB 70X70M3 S2 R	Versione
N. d'ordine	<a href="#">1279320000</a>	Klippon TB (Terminal Box), Porta targhetta, rivettato, Posizione
GTIN (EAN)	4050118070101	verticale: 70 mm, Larghezza: 70 mm, Profondità: 20 mm, Materiale
CPZ	1 ST	di base: Acciaio inox 1.4301, Acciaio inox 1.4301 (304), specchio lucidato, argento

## KTB QL 766215 S4E3

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergsstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Accessori

## Elementi di raccordo



Integrare, ampliare e personalizzare -  
Il completamento adatto per ogni caso applicativo  
Gli accessori di sistema della nuova serie di custodie Klippon® TB consentono un semplice adattamento della custodia alle esigenze specifiche delle singole applicazioni. Sistemi di chiusura  
Sono disponibili diversi sistemi per una chiusura sicura e regolare della custodia. Per la custodia Klippon® TB MH un lucchetto e per la custodia Klippon® TB QL diversi inserti per serratura.

## Dati generali per l'ordinazione

Tipo	KTB QLH S4 SLS	Versione
N. d'ordine	<a href="#">1191610000</a>	Klippon TB (Terminal Box), Elemento di collegamento, Materiale di
GTIN (EAN)	4050118137965	base: Acciaio inox 1.4404, non trattato, argento
CPZ	50 ST	
Tipo	KTB QLL S2 DB3	Versione
N. d'ordine	<a href="#">1191590000</a>	Klippon TB (Terminal Box), Elemento di collegamento, Materiale di
GTIN (EAN)	4050118134285	base: Acciaio inox 1.4301, non trattato, argento
CPZ	50 ST	
Tipo	KTB QLL S2 SLS	Versione
N. d'ordine	<a href="#">1191600000</a>	Klippon TB (Terminal Box), Elemento di collegamento, Materiale di
GTIN (EAN)	4050118137989	base: Acciaio inox 1.4301, non trattato, argento
CPZ	10 ST	

## Materiale di montaggio



Completare, ampliare e personalizzare: la perfetta integrazione per ogni applicazione  
Gli accessori di sistema, costantemente aggiornati, della nuova serie di custodie Klippon® TB consentono un semplice adattamento delle custodie alle esigenze specifiche delle diverse applicazioni.

## Set di montaggio

I set di montaggio sono disponibili per un'installazione rapida e semplice di supporti per etichette di siglatura, portadocumenti e calotte antipioggia.

Il set di fissaggio delle etichette - SD consente l'installazione di un'etichetta ID (Trafolyte) in plastica o di una siglatura. Con l'ausilio di questo set, è possibile montare l'etichetta ID o la siglatura direttamente sul coperchio della custodia. Il set di fissaggio etichette è stato sviluppato in modo specifico per questo tipo di impiego. Soltanto con questo set di fissaggio è possibile impedire perdite all'interno della custodia o il danneggiamento dell'etichetta.

Il set di fissaggio universale - TPSD è stato sviluppato per consentire una installazione sicura e rapida, ad esempio, dei supporti per le etichette di siglatura, delle calotte antipioggia o dei portadocumenti. Utilizzando questo set di fissaggio, è possibile ridurre al minimo, o addirittura eliminare, il rischio di perdite.

## KTB QL 766215 S4E3

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergsstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Accessori

## Dati generali per l'ordinazione

Tipo	SD FIXING SET	Versione
N. d'ordine	<a href="#">1285200000</a>	Klippon TB (Terminal Box), Set di fissaggio per piastra
GTIN (EAN)	4050118075472	d'identificazione, Posizione verticale: 12 mm, Larghezza: 12 mm,
CPZ	1 ST	Profondità: 16.4 mm, Materiale di base: Acciaio, inossidabile, non trattato, argento
Tipo	TPSD FIXING SET KTB	Versione
N. d'ordine	<a href="#">1252190000</a>	Klippon TB (Terminal Box), Set di fissaggio per piastra identificativa,
GTIN (EAN)	4050118043969	Materiale di base: Acciaio, inossidabile, non trattato, argento
CPZ	20 ST	

## Perni di messa a terra



Integrare, ampliare e personalizzare -  
Il completamento adatto per ogni caso applicativo  
Gli accessori di sistema della nuova serie di custodie Klippon® TB consentono un semplice adattamento della custodia alle esigenze specifiche delle singole applicazioni.

Perni di messa a terra  
Perni di messa a terra da sostituire in blocco, in due varianti: ottone e acciaio inox.

## Dati generali per l'ordinazione

Tipo	PEBZ M10 KTB BR SET	Versione
N. d'ordine	<a href="#">1192680000</a>	Klippon TB (Terminal Box), Perni di messa a terra, altro, Posizione
GTIN (EAN)	4032248974641	verticale: 21 mm, Larghezza: 21 mm, Profondità: 48.7 mm, Materiale
CPZ	1 ST	di base: Ottone, non trattato, argento
Tipo	PEBZ M10 KTB S4 SET	Versione
N. d'ordine	<a href="#">1192690000</a>	Klippon TB (Terminal Box), Perni di messa a terra, altro, Posizione
GTIN (EAN)	4032248974658	verticale: 21 mm, Larghezza: 21 mm, Profondità: 48.7 mm, Materiale
CPZ	1 ST	di base: acciaio inossidabile 1.4404 (316L), non trattato, argento

## TS 20



Integrare, ampliare e personalizzare: l'espansione ideale per ogni scopo applicativo  
La consolidata gamma di accessori per il nuovo assortimento di custodie Klippon® permette di adattare con semplicità la custodia ai requisiti specifici di ciascuna applicazione.

Guide  
Le guide di montaggio sono disponibili in due dimensioni per il montaggio di componenti delle guide DIN (ad esempio elettronica, morsetti) nelle custodie.

## Dati generali per l'ordinazione

Tipo	TS20/CX10 ST ZN 7662 HOR	Versione
N. d'ordine	<a href="#">8000117056</a>	Klippon TB (Terminal Box), Custodie, con asola, Posizione verticale:
GTIN (EAN)	4099986829954	20 mm, Larghezza: 566 mm, Profondità: 10 mm, Materiale di base:
CPZ	20 ST	acciaio, zincato, argento

## KTB QL 766215 S4E3

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergsstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Accessori

Tipo	TS20/CX10 ST ZN 7662 VER	Versione
N. d'ordine	<a href="#">8000117043</a>	Klippon TB (Terminal Box), Custodie, diritto, Posizione verticale: 20
GTIN (EAN)	4099986829855	mm, Larghezza: 708 mm, Profondità: 10 mm, Materiale di base: acciaio, zincato, argento
CPZ	20 ST	

## Profondità 15 mm



Integrare, ampliare e personalizzare: l'espansione ideale per ogni scopo applicativo

La consolidata gamma di accessori per il nuovo assortimento di custodie Klippon® permette di adattare con semplicità la custodia ai requisiti specifici di ciascuna applicazione.

## Guide

Le guide di montaggio sono disponibili in due dimensioni per il montaggio di componenti delle guide DIN (ad esempio elettronica, morsetti) nelle custodie.

## Dati generali per l'ordinazione

Tipo	TS35X15 ST KTB7662 HOR	Versione
N. d'ordine	<a href="#">8000116376</a>	Klippon TB (Terminal Box), Custodie, senza foro longitudinale, Posizione verticale: 35 mm, Larghezza: 545 mm, Profondità: 15
GTIN (EAN)	4099986820845	mm, Materiale di base: acciaio, zincato galvanicamente e passivato, argento
CPZ	20 ST	
Tipo	TS35X15 ST KTB7662 VER	Versione
N. d'ordine	<a href="#">8000116358</a>	Klippon TB (Terminal Box), Custodie, senza foro longitudinale, Posizione verticale: 35 mm, Larghezza: 691 mm, Profondità: 15
GTIN (EAN)	4099986820746	mm, Materiale di base: acciaio, zincato galvanicamente e passivato, argento
CPZ	20 ST	

## Profondità 7,5 mm



Integrare, ampliare e personalizzare: l'espansione ideale per ogni scopo applicativo

La consolidata gamma di accessori per il nuovo assortimento di custodie Klippon® permette di adattare con semplicità la custodia ai requisiti specifici di ciascuna applicazione.

## Guide

Le guide di montaggio sono disponibili in due dimensioni per il montaggio di componenti delle guide DIN (ad esempio elettronica, morsetti) nelle custodie.

## Dati generali per l'ordinazione

Tipo	TS35X7.5 ST KTB7662 HOR	Versione
N. d'ordine	<a href="#">8000116116</a>	Klippon TB (Terminal Box), Custodie, senza foro longitudinale, Posizione verticale: 35 mm, Larghezza: 545 mm, Profondità: 7.5
GTIN (EAN)	4099986820647	mm, Materiale di base: acciaio, zincato galvanicamente e passivato, argento
CPZ	20 ST	
Tipo	TS35X7.5 ST KTB7662 VER	Versione
N. d'ordine	<a href="#">8000116106</a>	Klippon TB (Terminal Box), Custodie, senza foro longitudinale, Posizione verticale: 35 mm, Larghezza: 691 mm, Profondità: 7.5
GTIN (EAN)	4099986820531	mm, Materiale di base: acciaio, zincato galvanicamente e passivato, argento
CPZ	20 ST	

## KTB QL 766215 S4E3

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergsstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Accessori

## Piastre di montaggio



Piastre di montaggio con o senza schemi di foratura, per il montaggio longitudinale e trasversale di guide o di componenti direttamente sulla piastra di montaggio.

## Dati generali per l'ordinazione

Tipo	GFSC M5X10 TX20 SET	Versione
N. d'ordine	<a href="#">1274150000</a>	Klippon EB (Essential Box), Vite di montaggio, Posizione verticale:
GTIN (EAN)	4050118063820	13.3 mm, Larghezza: 8.5 mm, Profondità: 8.5 mm, Materiale di base:
CPZ	1 ST	acciaio, zincato, zincato galvanicamente e passivato, argento

## Materiale di montaggio



Completare, ampliare e personalizzare: la perfetta integrazione per ogni applicazione

Gli accessori di sistema, costantemente aggiornati, della nuova serie di custodie Klippon® TB consentono un semplice adattamento delle custodie alle esigenze specifiche delle diverse applicazioni.

## Set di montaggio

I set di montaggio sono disponibili per un'installazione rapida e semplice di supporti per etichette di siglatura, portadocumenti e calotte antipioggia.

Il set di fissaggio delle etichette – SD consente l'installazione di un'etichetta ID (Trafolyte) in plastica o di una siglatura. Con l'ausilio di questo set, è possibile montare l'etichetta ID o la siglatura direttamente sul coperchio della custodia. Il set di fissaggio etichette è stato sviluppato in modo specifico per questo tipo di impiego. Soltanto con questo set di fissaggio è possibile impedire perdite all'interno della custodia o il danneggiamento dell'etichetta.

Il set di fissaggio universale – TPSD è stato sviluppato per consentire una installazione sicura e rapida, ad esempio, dei supporti per le etichette di siglatura, delle calotte antipioggia o dei portadocumenti. Utilizzando questo set di fissaggio, è possibile ridurre al minimo, o addirittura eliminare, il rischio di perdite.

## Dati generali per l'ordinazione

Tipo	FKSC M6X8 D9/SW3	Versione
N. d'ordine	<a href="#">0642600000</a>	Klippon TB (Terminal Box), Vite di montaggio, Materiale di base:
GTIN (EAN)	4008190058258	acciaio
CPZ	50 ST	